

COMUNICADO DE PRENSA

PROHIBICIÓN DE DIVULGACIÓN: No publicar ni difundir antes de las 9:00 p.m. PDT del día 25 de septiembre, 2013.

To view this press release in English, please visit our website at:
<http://www.ppic.org/main/pressreleaseindex.asp>

ENCUESTA ESTATAL DE PPIC: LOS CALIFORNIANOS Y SU GOBIERNO

En Medio de Preocupaciones Sobre el Crimen, la Mitad Está a Favor del Plan para Reducir la Sobrepoblación en Cárceles

MAYORÍAS DESEAN QUE SE REGULE EL MÉTODO DE FRACTURACIÓN Y—POR PRIMERA VEZ—QUE SE LEGALICE LA MARIHUANA

SAN FRANCISCO, 25 de septiembre, 2013—La mitad de los californianos apoya el plan aprobado por el gobernador y la legislatura para reducir la sobrepoblación en las cárceles, según una encuesta estatal difundida hoy por el Public Policy Institute of California (PPIC), con la financiación de The James Irvine Foundation. Al mismo tiempo, abrumadoras mayorías están preocupadas por la posible liberación anticipada de miles de prisioneros que el plan está diseñado para prevenir.

Al leer la descripción del plan sobre las correccionales, el 52 por ciento de los adultos y votantes probables están a favor, mientras que el 39 por ciento de los adultos y el 40 por ciento de los votantes probables están en contra. Los niveles de apoyo son similares en todos los partidos, con el 53 por ciento de los demócratas, el 55 por ciento de los republicanos, y el 50 por ciento de los independientes a favor. El plan hace un llamado al gobernador Jerry Brown para solicitar a los jueces federales una extensión de tres años a su orden de reducir la población de las prisiones por cerca de 10,000 reclusos a fines de diciembre. El objetivo es dar al estado más tiempo para expandir los programas de rehabilitación dirigidos a reducir el número de delincuentes reincidentes. Si se rechaza la solicitud del gobernador, California ampliaría la capacidad de sus prisiones mediante la renta de espacios en instalaciones privadas, locales, y fuera del estado para evitar la liberación anticipada de reclusos.

La mayoría de los californianos están muy preocupados (47%) o algo preocupados (31%) por la liberación anticipada de los prisioneros. Sólo el 21 por ciento dice estar no demasiado preocupado (14%) o para nada preocupado (7%). Fuertes mayorías en todos los partidos están, al menos, algo preocupadas.

Los californianos expresan estas opiniones sobre el plan de correccionales en un momento en el que los gobiernos locales asumieron un nuevo papel en seguridad pública. Bajo el reajuste de las correccionales implementado en octubre del 2011, el estado traslado a los delincuentes de bajo riesgo de las prisiones estatales a las prisiones de los condados para reducir la sobrepoblación de las prisiones y los costos. La confianza de los californianos en la capacidad de sus gobiernos locales para manejar estas nuevas tareas ha disminuido desde que comenzó el reajuste. Hoy, menos de la mitad muestra confianza (7% mucha confianza, 33% algo de confianza) sobre la capacidad de sus gobiernos locales para realizar esto. La confianza fue más elevada en septiembre del 2011 (48%), diciembre del 2011 (53%), enero del 2012 (50%) y enero del 2013 (49%) que hoy día (40%).

“Las cuestiones relacionadas con el crimen y la seguridad pública surgen en California actualmente”, dijo Mark Baldassare, presidente y director general del PPIC. “La confianza pública en los gobiernos locales

para manejar las responsabilidades del reajuste de las correccionales del gobierno local estatal está disminuyendo, mientras que muchos expresan preocupación sobre la posible liberación anticipada de los prisioneros estatales”.

La mitad de los californianos están preocupados por la violencia y la delincuencia callejera en sus comunidades, con el 22 por ciento diciendo que es un gran problema, y el 30 por ciento diciendo que es algo problemático (48% no muy problemático). Los californianos negros y latinos son mucho más propensos a considerar la violencia y delincuencia callejera como al menos algo problemático (64% cada uno) que los asiáticos (46%) y blancos (44%). En todas las regiones, el 64 por ciento de los residentes en el Valle Central y el 61 por ciento en el Inland Empire consideran la violencia y la delincuencia callejera como al menos algo problemático; mientras que menos adultos del Área de la Bahía de San Francisco (53%), Los Ángeles (46%) y Orange/San Diego (44%) tienen esta percepción.

¿Cómo se sienten los californianos acerca de los esfuerzos del gobierno local para reducir la violencia y la delincuencia callejera? La mitad (50%) dice que su gobierno local hace lo suficiente, mientras que el 41 por ciento dice que no hace lo suficiente (5% haciendo mucho). La raza/etnia es un factor clave en cómo los residentes ven los esfuerzos para combatir el crimen: mientras que la mayoría de los blancos (59%) y asiáticos (56%) dicen que su gobierno local hace lo suficiente, los negros (56%) y latinos (49%) son más propensos a afirmar que su gobierno no hace lo suficiente.

LA MAYORÍA ESTÁ CONVENCIDOS DE QUE LOS DISTRITOS ESCOLARES GASTARÁN NUEVOS FONDOS DE MANERA PRUDENTE

En otra área donde las responsabilidades se han trasladado a nivel local, los distritos escolares están obteniendo mayor control sobre cómo se gasta el dinero en la educación estatal. La mayoría de los adultos (60%) están muy seguros o algo seguros de que sus distritos usarán el dinero de manera prudente. La confianza fue mayor a principios de este año, cuando mayorías más numerosas dijeron estar por lo menos, algo seguras (enero 71%, abril 73%).

A pesar de los aumentos en el fondo estatal para la educación, el 86 por ciento de los adultos dijeron que la situación presupuestaria del estado es, en alguna medida, parte de un problema para las escuelas públicas estatales. Los adultos expresan un apoyo abrumador (72%) para la parte del presupuesto estatal que otorga a los distritos escolares del K-12 más dinero que en 2011-12 y dirige fondos adicionales a los distritos que tienen más estudiantes que están aprendiendo inglés y más estudiantes de menos recursos.

OPUESTOS AL MÉTODO DE FRACTURACIÓN, DIVIDIDOS EN LAS POLÍTICAS SOBRE EL AGUA

La encuesta de PPIC comenzó al mismo tiempo en el que los legisladores entraron a la semana final de su sesión y estaban debatiendo un proyecto de ley para regular el método de fracturación. El proyecto de ley, SB4, se aprobó y fue firmado por el gobernador. Un mayor número de californianos (53%) continúa estando más en contra que a favor (32%) del aumento en el uso del método de fracturación. El apoyo a una regulación más estricta del método de fracturación aumentó un poco desde julio, del 50 por ciento de los adultos (y el 56% de los votantes probables) al 56 por ciento hoy (61% de votantes probables). Al preguntarles específicamente sobre los dos componentes del SB4—exigir a las empresas petroleras que obtengan permisos y que divulguen información sobre los químicos utilizados en la extracción de petróleo—la mayoría (80% de los adultos, 87% de probables votantes) están a favor.

Existe menos acuerdo entre los californianos sobre las políticas sobre el agua. Aproximadamente, la mitad (53%) dicen que el suministro de agua para su parte del estado será algo inadecuado o muy inadecuado dentro de 10 años. Los residentes están divididos sobre cómo planificar el futuro. Aproximadamente, la mitad (49%) dice que debemos enfocarnos en la conservación, distribución a los

usuarios, y otras estrategias para usar el agua más eficientemente, mientras que el 45 por ciento dice que necesitamos construir nuevos sistemas de almacenamiento de agua. ¿De qué manera debería el estado aumentar los fondos para el agua y otros proyectos de infraestructura? La mitad (48%) prefiere que el estado emita bonos, el 25 por ciento dice que las tarifas y cuotas a los usuarios deberían aumentar, y el 13 por ciento dice que los impuestos para todos los californianos deberían aumentar. Al preguntarles acerca de una medida para emitir bonos por aproximadamente \$6.5 mil millones de dólares, el 55 por ciento de los adultos y el 50 por ciento de los votantes probables votarían a favor.

UNA ESCASA MAYORÍA ESTÁ A FAVOR DE LA REFORMA DE LA ATENCIÓN MÉDICA

En un momento en que los republicanos de la Cámara de Representantes impulsan una campaña para eliminar la financiación de la Ley del Cuidado de Salud A Bajo Precio, una escasa mayoría de californianos (53%) apoya los cambios del sistema de atención médica promulgados por el presidente Obama y el Congreso. El apoyo ha estado alrededor del 50 por ciento desde septiembre del 2009, cerca de seis meses antes de la aprobación de la ley. Hoy día, un poco más de la mitad de aquellos que tienen seguro (52%) y aquellos que no tienen (56%) apoyan la ley. Aquellas personas que tienen seguro gubernamental, tales como Medicare o Medi-Cal, son más propensos a expresar apoyo que aquellos que tienen cobertura proporcionada por sus empleadores (63% al 49%). ¿Cómo sienten los californianos que les va a ir a sus familias bajo ésta la ley? Alrededor de un cuarto (26%) dice que su situación mejorará, un cuarto (24%) dice que empeorará, y el 43 por ciento no espera que la ley haga ninguna diferencia.

Con un potencial cierre del gobierno para el 1 de octubre, y una fecha límite para aumentar el techo de la deuda poco después, los californianos están divididos en cuanto a la manera de Obama de manejar este problema (46% está a favor, 46% está en contra). Esto representa una disminución desde enero, cuando el 56 por ciento aprobó el manejo del presidente en cuanto al déficit y el techo de la deuda. Una sólida mayoría (63%) no le da su aprobación a la manera en que los miembros del congreso de republicanos manejan el problema, lo mismo que en enero (63% no le dan su aprobación).

A pesar de que la reforma integral de inmigración parece estar estancada en el Congreso, el 85 por ciento de los californianos da su apoyo a un camino para obtener la ciudadanía estadounidense para los inmigrantes ilegales que cumplan con ciertos requisitos, incluyendo el cumplimiento de un período de espera, el pago de multas e impuestos atrasados, el pasar un chequeo de antecedentes criminales, y el aprender inglés. Las mayorías en todos los partidos, regiones y grupos demográficos están a favor de esta idea. Al preguntárseles si el asegurar la frontera nacional o si el tratar el estatus de los inmigrantes ilegales debería tener mayor prioridad, el 51 por ciento elige tratar el estatus de los inmigrantes ilegales y el 41 por ciento está a favor de asegurar la frontera nacional.

Baldassare nota: “En un momento en el que los californianos están profundamente divididos de acuerdo a líneas partidarias sobre la reforma de la atención médica, existe un apoyo abrumador para la idea de proporcionar un camino a la ciudadanía como parte de un paquete de reforma federal de inmigración”.

También hay un consenso entre los californianos acerca de un aspecto clave de las políticas de los Estados Unidos en respuesta a la crisis en Siria: el 70 por ciento de los californianos dicen que se oponen al ataque aéreo militar, una opinión compartida por los partidos, las regiones y los grupos de diferentes edades y grupos con diferentes niveles de educación, ingresos, y grupos raciales/étnicos. Al preguntarles sobre la propuesta de Rusia para hacerle frente a las armas químicas de Siria, la mitad de los californianos (52%) se muestran, al menos, algo optimistas sobre su éxito.

UN PICO RÉCORD APOYA LA LEGALIZACIÓN DE LA MARIHUANA Y EL MATRIMONIO ENTRE PERSONAS DEL MISMO SEXO

Las mayorías de los californianos apoyan la legalización de la marihuana, el matrimonio entre personas del mismo sexo, y la preservación del acceso al aborto, tres problemas sociales que han sido muy

discutidos en la nación. Una escasa mayoría de los adultos (52%) dice que el consumo de la marihuana debe legalizarse—un alto récord, y la primera vez que el apoyo ha estado por encima del 50 por ciento. Una mayoría más amplia de los votantes probables (60%) está a favor de la legalización. Los demócratas (64%), independientes (60%) y hombres (57%) son más propensos que los republicanos (45%) y las mujeres (47%) a apoyar la legalización. Las mayorías (61% adultos, 68% votantes probables) también dicen que el gobierno de los Estados Unidos no debería hacer cumplir las leyes federales contra la marihuana en los estados que permiten el consumo de ésta.

El apoyo para el matrimonio entre personas del mismo sexo también alcanzó un récord histórico: el 61 por ciento de los adultos y el 64 por ciento de los votantes probables están a favor. Sólidas mayorías de demócratas (76%) e independientes (67%) están a favor del matrimonio legal entre gays y lesbianas, mientras que el 53 por ciento de los republicanos se opone. Aunque el apoyo continúa siendo mayor entre los californianos jóvenes, una mayoría de aquellos que tienen 55 años de edad o más (55%) también están a favor por primera vez. El apoyo aumentó 15 puntos entre los protestantes tradicionales desde mayo (55% a 70%).

Amplias mayorías (70% adultos, 79% votantes probables) dice que el gobierno no debe interferir en el acceso al aborto de la mujer. Esta opinión la comparten todos los partidos, regiones y grupos demográficos. El 69 por ciento sostiene que la Corte Suprema debe dejar el acceso al aborto tal como está ahora (49%) o permitir que sea más accesible (20%), en comparación con el 27 por ciento a quien le gustaría que el tribunal lo hiciera menos accesible.

MÁS CONCLUSIONES CLAVE

■ El índice de aprobación del desempeño del gobernador se mantiene firme—página 7

La mitad de los adultos (48%) y votantes probables (49%) aprueban el desempeño de las funciones del gobernador Brown, similar a las seis encuestas anteriores. El índice de aprobación de la legislatura (adultos 38%, votantes probables 32%) aumentó desde septiembre del 2012 (adultos 30%, votantes probables 22%). El 42 por ciento de los adultos (40% votantes probables) aprueban el trabajo que hacen sus propios representantes a la legislatura.

■ El índice de aprobación de Obama disminuye por debajo del 60 por ciento entre todos los adultos—páginas 16 y 17

Mientras que una mayoría de los californianos (55%) está de acuerdo con el desempeño del presidente, su índice de aprobación está por debajo del 60 por ciento por primera vez desde julio del 2012. El índice de aprobación del desempeño del Congreso se mantiene bajo, en un 28 por ciento. Los californianos están más a favor de sus propios representantes en el Congreso (47% a favor). El índice de aprobación de la senadora Dianne Feinstein es del 49 por ciento, y el de la senadora Barbara Boxer es del 47 por ciento.

ACERCA DE LA ENCUESTA

La Encuesta Estatal de PPIC se llevó a cabo con financiación de la fundación The James Irvine Foundation. Los resultados están basados en una encuesta telefónica de 1,703 residentes adultos de California que se entrevistaron por teléfonos fijos y celulares entre el 10 y el 17 de septiembre del 2013. Las entrevistas se llevaron a cabo en inglés o en español, de acuerdo con las preferencias de las personas encuestadas.

El error de muestreo, tomando en cuenta los efectos de diseño en la ponderación es ± 3.7 por ciento para todos los adultos, ± 4.0 por ciento para los 1,429 votantes registrados y ± 4.5 por ciento para los 1,102 probables votantes. La pregunta 29a se planteó a 1,154 adultos a principios del 13 de septiembre, y el error de muestreo es de ± 4.4 por ciento. Para obtener más información sobre la metodología, vea la página 25.

Encuesta Estatal de PPIC

Mark Baldassare es presidente y director general de PPIC, donde preside la cátedra Arjay and Frances Fearing Miller Chair en Política Pública. Es fundador de la Encuesta Estatal de PPIC, que ha dirigido desde 1998.

PPIC se dedica a la información y al mejoramiento de las políticas públicas en California mediante investigaciones independientes, objetivas y no partidarias de los más importantes aspectos económicos, sociales y políticos. El Instituto fue creado en 1994 con una donación de William R. Hewlett. Como fundación operativa privada, PPIC no asume ni apoya posiciones sobre ninguna propuesta electoral ni sobre ninguna legislación local, estatal o federal, y no respalda, apoya ni se opone a ningún partido político o candidato para puestos públicos.

###